



# **Dransdorfer Bote**

---

**Mitteilungen des Ortsausschusses**

Nummer 37  
Oktober 1996

**Generalagentur  
Hans-Peter Pfeiffer**

**Meßdorfer Str. 32**

**53121**

**Bonn**

**Telefon**

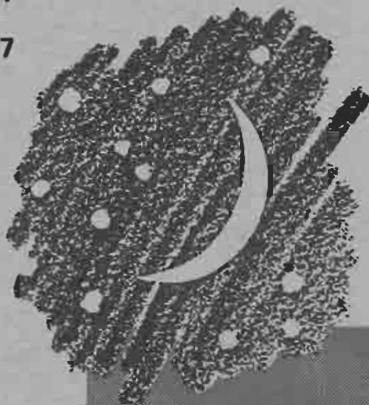
**02 28 / 66 10 77**

**Telefax**

**02 28 / 76 70 67**

**Deutscher Herold**  
Versicherungen

Deutsche Bank Gruppe



Ich bin für  
Sie da, wann  
immer Sie  
Rat und Hilfe  
von mir  
brauchen:  
In allen Fragen  
zu sinnvoller  
Vorsorge und  
ausreichender  
Absicherung.  
Ich helfe  
Ihnen gern.

**Langer  
Donnerstag  
ist bei mir  
von  
montags  
bis  
sonntags.**

- Lebens-  
und Sach-  
versicherungen
- Private Renten-  
versicherungen
- Betriebliche  
Versicherungen

---

- Rechtsschutz
- Kranken-  
versicherung
- Bausparen über  
kompetente  
Partner

**Der Deutsche Herold. Ihr Partner.**

# Seniorenfahrt 1996

Der Ortsausschuß Bonn-Dransdorf lädt zu seiner diesjährigen Seniorenfahrt ein. Die Fahrt einschließlich Mittagessen ist kostenlos (Spenden werden natürlich mit Dank angenommen). Teilnahmeberechtigt sind Damen, die das 60. Lebensjahr und Herren, die das 65. Lebensjahr vollendet haben und in Dransdorf wohnen.

**Termin: Dienstag, den 29. Oktober 1996**

**Abfahrt: 10.30 Uhr ab Schulhof Kettelerschule vor der Burg**

**Rückkehr: gegen 17.30 Uhr**

Wir fahren mit Bussen zur Biggetalsperre, Mittagspause in Attendorn mit den anschließenden Möglichkeiten zum Spaziergang oder Besichtigung der Tropfsteinhöhle.

Anmeldungen können abgegeben werden bis zum **24. Oktober 1996** bei:

- **ESSO-Tankstelle Schmitt neben der Kirche**
- **Gaststätte „Zur Post“, Meßdorfer Straße 2**
- **Walter Strunck, Carl-Duisberg-Straße 43**

-----  
bitte abtrennen

## Anmeldung zur Seniorenfahrt am 29. Oktober 1996

Ich/wir nehmen an der Seniorenfahrt 1996 teil:

1. Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Geb.-Datum: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

2. Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Geb.-Datum: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

(bei Ehepaaren bitte beide Namen eintragen)

---

**Bitburger Pils**



*Bitte ein Bit!*

GASTSTÄTTE

**„Zur Post“**  
Inh. Jochem Weinstock

Meßdorfer Str. 2 • 53121 Bonn • Telefon 02 28 / 66 08 36

---

## Wir bitten

die Leser unseres Heftes, die Inserenten des Dransdorfer Boten bei ihren Einkäufen und handwerklichen Ausführungen ganz besonders zu berücksichtigen.

---

Herausgeber:	Ortsausschuß Bonn-Dransdorf
Redaktion:	Walter Strunck Carl-Duisberg-Straße 43 53121 Bonn Telefon: 66 33 59 oder 7 11 48 78
Druck:	Druckerei Horst Wolf Fraunhoferstraße 2 53121 Bonn
Auflage:	2000 Exemplare

---

# Einladung

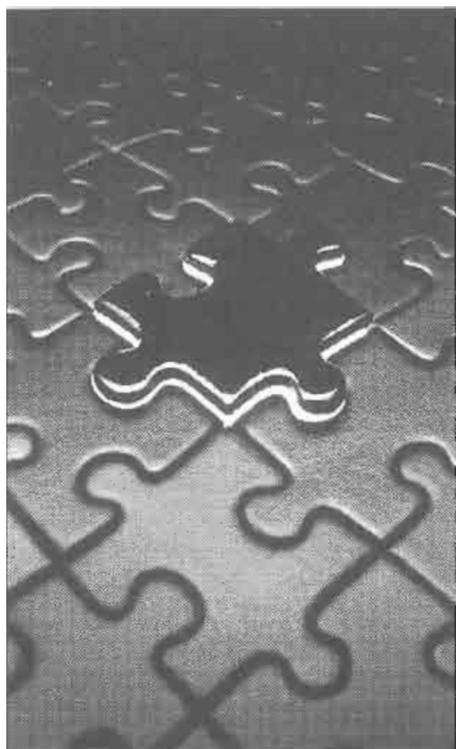
Der Ortsausschuß Bonn-Dransdorf lädt alle Mitbürger ein, an der

**Allgemeinen Bürgerversammlung**  
**am Mittwoch, dem 13. November 1996, um 20 Uhr,**  
**im Restaurant Lambertus-Stube**  
Lambertusweg 1

teilzunehmen.

## Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Beschlußfassung über die Tagesordnung
3. Genehmigung des Protokolls der Allgemeinen Bürgerversammlung vom 25. April 1995
4. Geschäftsbericht des Ortsausschusses
5. Kassenbericht
6. Kassenprüfungsbericht
7. Aussprache über die Berichte
8. Wahl eines Versammlungsleiters
9. Entlastung des Kleinen Ortsausschusses (Vorstand)
10. Wahl des Kleinen Ortsausschusses
11. Wahl der Kassenprüfer
12. Neuaufnahme von Vereinen als Mitglieder im Ortsausschuß
13. Verschiedenes



Bei uns  
bekommen Sie nicht  
irgendeine Versicherung,  
sondern eine *passende*.

**Gothaer**  
Versicherungen

**Michael Lukas**

Telefon 02 28/9 66 30 40

**Stefan Schwarz**

Telefon 02 28/9 66 30 41

Hauptgeschäftsstelle der Gothaer Versicherungsbank VVaG  
Justus-von-Liebig-Straße 28 · 53121 Bonn · Telefax 02 28/9 66 30 42

# 10 Jahre Sozialhilfeverein

## „Häste nix - kreste nix“

**Estermannstr. 157, 53117 Bonn**

Am 18. September 1986 gründeten wir mit 19 Gründungsmitgliedern unseren Sozialhilfeverein. Nach zwei Jahren konnten wir unser erstes Büro in der Siemensstraße beziehen. Mittlerweile hatte der Verein drei hauptamtliche Mitarbeiter und wurde von Tag zu Tag mehr frequentiert. Beratungen in allen Lebenslagen wurden von uns gefordert, ob im Bereich Bundessozialhilfegesetz, Arbeitsförderungsgesetz, Wohngeld, Kindergeld, Ehe- und Erziehungsprobleme, Spielsucht, Alkohol- und Drogenprobleme und vieles mehr. In den Jahren 91 bis 93 führten wir dann das Projekt „Hin- und Einführung in Arbeit“ mit - wie wir meinen - großem Erfolg durch. Die Mitarbeiter des Vereins brachten in den zwei Jahren 50 Langzeitarbeitslose auf dem 1. Arbeitsmarkt in unbefristete Arbeitsverhältnisse. Diese Menschen sind noch alle in Arbeit.

Dieses Projekt war unserer Meinung nach deshalb so erfolgreich, weil wir eine Rundumbetreuung vorgenommen haben, d. h., diese Arbeitssuchenden nahmen freiwillig Kontakt zu uns auf. Nach einigen Gesprächen war bekannt, was für Neigungen bestanden, wo eine Chance bestand, Arbeit zu finden. Für evtl. bestehende Schulden wurde von einer Mitarbeiterin Schuldenberatung durchgeführt. Auch nach der Festeinstellung wurde der Arbeitnehmer weiter betreut, so daß auftretende Schwierigkeiten sofort bereinigt werden konnten.

Seit September 1993 betreiben wir ein Möbellager. Hier werden insgesamt 12 schwerstvermittelbare Langzeitarbeitslose über AB-Maßnahmen und „Arbeit statt Sozialhilfe“ beschäftigt.

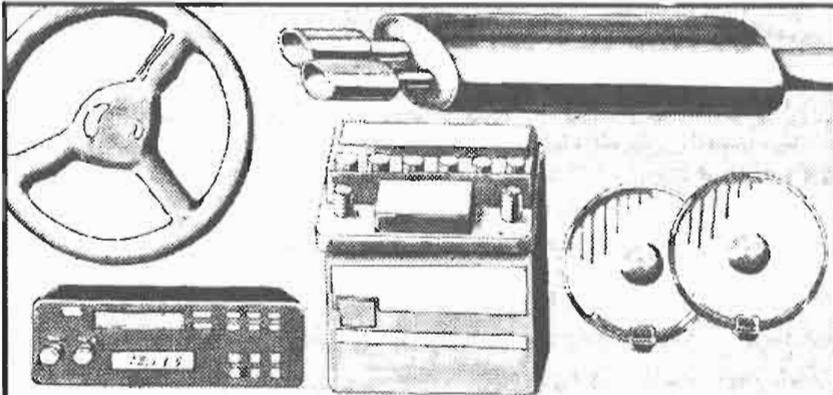
Nachdem das Büro und die Kellerräume in der Siemensstraße für diese Maßnahme sich als zu klein erwiesen, kam die Suche nach einer geeigneten Halle. Dies gestaltete sich als äußerst schwierig, da laut Aussage der Vermieter diese nichts mit unserem Klientel zu tun haben wollten.

Zum 1. April 1994 konnten wir dann endlich unsere Möbelhalle mit Büros in Graurheindorf in der Estermannstraße 157 anmieten.

Hier werden gespendete Möbel nach der Abholung aufbereitet, gereinigt und wieder verkauft und ausgeliefert.

Unser Lager ist geöffnet: Montag bis Mittwoch 8.30 - 16.30 Uhr  
Donnerstag 8.30 - 19.30 Uhr  
Freitag 8.30 - 13.30 Uhr

Telefon: 02 28 / 68 72 01



# ***Das Auto ist die Summe seiner Teile.***

*Unsere Autos bestehen aus einer Vielzahl sorgfältig entwickelter Einzelteile. Jedes Teil wurde von der Autoindustrie vor dem Einbau aufwendig geprüft, getestet und genau auf das jeweilige Auto abgestimmt.*

*Deshalb ist es so wichtig, auch bei Ersatz und Reparatur Markenteile der Erstausrüster einzubauen. Und die erhalten Sie bei uns. Wir halten für Sie über 40.000 geprüfte Ersatzteile, praktisches Zubehör und Tuning-Teile bereit.*

*Kommen Sie zu uns – wir beraten Sie gern.*

# ***Jonen*** **AUTOTEILE**

53121 Bonn  
Justus-von-Liebig-Straße 30  
Telefon (02 28) 9 88 57-0

53757 Sankt Augustin  
Marie-Curie-Straße 5  
Telefon (022 41) 1 61-0

53175 Bonn (Bad Godesberg)  
Friesdorfer Straße 255  
Telefon (02 28) 31 20 36

53359 Rheinbach  
Rcmerkanal 60  
Telefon (022 26) 1 30 20

*Veranstaltungshinweis:*

*Zum 10jährigen Bestehen  
veranstalten wir mit der*

*Revue Travestie  
„Les Colonias“*

*am Samstag,*

*dem 2. November 1996 um 20 Uhr  
in der Mehrzweckhalle der Ketteler-Schule,  
Siemensstraße 248, 53121 Bonn-Dransdorf*

*eine große Travestie-Show.*

*Kartenvorverkauf und Vorbestellung ab 1. Oktober  
unter Tel.: 02 28 / 68 72 01*

*oder*

*im Sozialhilfeverein „Häste nix - kreste nix“  
Estermannstr. 157, 53117 Bonn-Graurheindorf*



**Tchibo**

**Frisch-Depot**

Sonntags ist die Konditorei von 13.30 bis 15.30 Uhr geöffnet.

*Brot u. Gebäck  
aus dem  
Fachgeschäft*

Bäckerei - Konditorei

**Harald Rytina**

53121 Bonn-Dransdorf  
Grootestr. 1-3, Tel. 661495

Seit über 25 Jahren in Dransdorf!

Wir danken unseren Kunden für das uns seit 1967  
entgegengebrachte Vertrauen.



*Hans Sieberz*

**BEDACHUNGEN**

Mitglied der Dachdeckerinnung

Inh. Dieter Sieberz

Dacheindeckungen · Isolierungen

Bauklempnerei · Flachdachsanierung

Meßdorfer Straße 43 · 53121 Bonn (Dransdorf)

Telefon 02 28 / 66 41 79

Fax: 02 28/76 85 40

# Kirchenchor St. Antonius



*noch mal mit!*

Wir proben **montags**  
**um 20 Uhr** in der Kirche.

Wir sind eine nette Gruppe  
und haben auch so noch Spaß  
zusammen,  
beim Bier nach der Probe,  
beim Chorausflug,  
beim Cäcilienfest  
oder bei anderen Gelegenheiten.

Zeit braucht man nicht viel, wenn man bedenkt ein Jahr hat 8760 Stunden. Wir proben im Jahr ca. 70 Stunden und singen ca. 15 Mal im Jahr während der Messe, die man ja sowieso mitfeiert. Diese paar Stunden werden durch sehr viel Freude belohnt. Das Alter spielt keine Rolle, von 18-80 Jahren, sind alle herzlich willkommen.

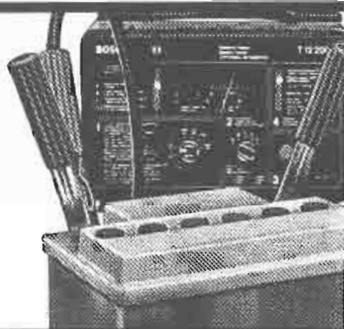
Mit lieben Grüßen für den Chor

Helene Schmitt  
Vorsitzende

Willi Herter  
Chorleiter

## Kennen Sie ihre Kraft- reserven?

Wir prüfen Ihre Batterie kostenlos  
und laden sie bei Bedarf nach.



ESSO Station Egon Schmitt  
Siemensstraße 251, 53121 Bonn, Tel. 02 28 / 66 32 91  
Fachleute für den Auto-Alltag



**ESSO ULTRON**  
**Motorenöl.**  
**Schützt**  
**sekunden-**  
**schnell.**  
**Ab Start!**

**Denn Starten schadet**  
**mehr als Fahren.**



**ESSO Station**  
**Egon Schmitt**  
**Siemensstraße 251**  
**53121 Bonn**  
**Tel. 02 28 / 66 32 91**



---

## **Wir danken**

allen Inserenten des Dransdorfer Boten, die unsere Arbeit durch ihre Annonce unterstützen.

---

# ***Martinszug***

Der Martinszug in Dransdorf wird nach alter Tradition von der Kettelerschule selbst ausgerichtet. Der diesjährige Martinszug in Dransdorf zieht am Dienstag, dem 5. November 1996, ab 18 Uhr vom Schulhof der Kettelerschule los.

Folgender Zugweg ist vorgesehen:

Schulhof  
Weg entlang der Bahn  
Kettelerplatz  
Lambertusweg  
Grootestraße  
Auf dem Dransdorfer Berg  
Siemensstraße  
Schulhof — Martinsfeuer vor der Burg  
durch die Feuerwehr

Wie in den vergangenen Jahren wird Herr K.-H. Ermert als St. Martin den Zug der über 400 Kinder anführen. zwei Musikkapellen und die Freiwillige Feuerwehr werden den Zug begleiten.

Einen Tag später werden alle Schulkinder sowie die Kinder der ansässigen Kindergärten vom St. Martin in Begleitung der Schulleiterin A. Strack mit einem Weckmann beschert.

---

Café · Restaurant  
**Lambertus-Stube**



*Direkt an der neuen Parkanlage Am Kettelerplatz*

Bonn-Dransdorf · Lambertusweg 1  
Telefon 66 32 61 · Montag Ruhetag

## **Viel Qualität zu bürgerlichen Preisen!**

- Wir bieten in gemütlicher Atmosphäre ein reichhaltiges Angebot zu Mittag- und Abendtisch
- Gesellschafträume für 25-100 Personen
- 1 Bundeskegelbahn
- Parkplätze vor dem Haus
- Gartenwirtschaft
- GDKG Vereinslokal

**Auf ihren Besuch freuen sich  
Uli und Gabi Wagner**

**Im Ausschank: Königs-Pilsener + Gaffel-Kölsch**

# Bürger vermissen Bürgernähe

## Offener Brief an die Oberbürgermeisterin der Stadt Bonn

Sehr geehrte Frau Dieckmann,

große Erwartungen haben Sie geweckt, als Sie vor nunmehr zwei Jahren Oberhaupt unserer Stadt wurden. **Mehr Bürgernähe und Bürgerbeteiligung bei Entscheidungsprozessen, mehr Rücksicht auf Mensch und Umwelt** haben Sie bei Ihrem Amtsantritt im Herbst 94 versprochen. Doch was ist inzwischen daraus geworden?

### Beispiel 1: Umgehungsstraße

Es ist wohl unbestritten, daß der Bonner Nordwesten - von Buschdorf bis Lessenich - täglich vom Verkehrsinfarkt bedroht ist. Dabei konzentriert sich das Verkehrsproblem nicht auf einige wenige Straßenzüge, sondern auf die gesamte Region, wobei der Handlungsbedarf besonders bei der Hohen Straße, dem Lievelingsweg, der Grootestr. und der Meßdorfer Str. deutlich wird. Dabei gibt es einen einfachen, plausiblen, seit Jahrzehnten diskutierten Lösungsansatz: eine Umgehungsstraße in Ost-West-Richtung mit einer Anbindung an die A 555. Doch bis heute gibt es kein schlüssiges Verkehrskonzept unter Beteiligung der benachbarten Kommunen, des Landes und des Bundes. Die Positionen scheinen entfernter denn je. Der runde Tisch ist gefordert.

### Beispiel 2: Gewerbegebiet Bonn-West

Nicht oft hat es in Bonn im Rahmen der Bürgerbeteiligung zu einem Bebauungsplan so viele Bedenken und Anregungen gegeben, wie zum Bebauungsplan des Gewerbegebietes Bonn-West in Dransdorf. Zwar wurde ein Einwand des Staatlichen Umweltamtes Köln berücksichtigt, doch die über 300 (!) schriftlich vorgebrachten Einwände, Bedenken und Anregungen betroffener Bürger sind schlichtweg ignoriert worden.

# Reise-Agentur WERNER

Ihr Urlaubspartner !



***Yacht-Charter  
International***

**Segeln weltweit**

über 3000 Schiffe im Angebot !

→ TJAEREBORG → ITS → FISCHER-REISEN →  
*.LAST MINUTE SERVICE.-.stop.-.LAST M*

Siemensstr. 225 - 227 , Dransdorf , ☎ 66 63 80

Schreinerei

*Faßbender*

Inh. G. u. M. Krieger

INNENAUSBAU • HOLZ- U. KUNSTSTOFF-FENSTER  
TÜREN • TRENNWÄNDE • MÖBEL NACH MASS

Fraunhoferstraße 4  
53121 Bonn  
Telefon 02 28 / 66 10 25  
Telefax: 02 28 / 66 25 55

Besonders schmerzt die Tatsache, daß Mitglieder Ihrer Partei publikumswirksam gegen die „Wissmann-Entscheidung“ Unterschriften sammeln mit dem Hinweis, daß ein Gewerbegebiet ohne Autobahnanschlüsse nicht funktionstüchtig sei, aber gleichzeitig unverfroren in der Bezirksvertretung dem Bebauungsplan kompromißlos zustimmen - mit all seinen fatalen Folgen für die Menschen in dieser Region. Denn der Verkehr wird durch die Ortsteile Tannenbusch und Dransdorf geführt. Dieses Vorgehen hat mit Bürgernähe und Bürgerbeteiligung nichts zu tun.

### Beispiel 3: Verbesserung des Wohnumfeldes

In Bonn herrscht ein Süd-Nord-Gefälle von den guten bis sehr guten Wohnlagen im Süden der Stadt bis zu den einfachen Wohnlagen im Norden, insbesondere im Tannenbusch und in Dransdorf (siehe Mietpreisspiegel Bonn). Doch anstatt hier um Ausgleich bemüht zu sein und die bestehenden Probleme z.B. in Teilen des Neuen Tannenbuschs und Dransdorfs nachhaltig anzugehen, wird hier ein neues Wohngebiet mit fünfgeschossiger Bauweise geplant. Dies geschieht, obwohl die unter intensiver Beteiligung der Bürger entstandene Rahmenplanung wegen der vor Jahren schon bekannten sozialen Probleme eingeschossige Bauweise vorsieht.

Nur drei Beispiele, sehr geehrte Frau Oberbürgermeisterin, die zeigen, daß Ihre Glaubwürdigkeit auf dem Prüfstand steht. Aber auch drei Beispiele, die Ihnen die Chance geben, zu beweisen, daß für Sie Bürgernähe nicht nur ein leeres Wort ist.



Dr. Gerd Wolter  
Sprecher der Bürgerinitiative  
„Kein Gewerbegebiet ohne  
Umgehungsstraße“



Michael Klöckner  
Vorsitzender der  
Gewerbegemeinschaft  
„Rund um die Düne“



Walter Strunk  
Vorsitzender des  
Ortsausschusses  
Dransdorf

---

Zentralheizungs- und Lüftungsbau / Gas-  
und Wasserinstallation / Kundendienst

## JOHANNES VAN DER ROEST GmbH.

Bad und Küche  
Wärmepumpen

Öl- und Gasfeuerung  
Fußbodenheizung

Am Kettlerplatz 4b • Telefon 02 28 / 66 19 97  
Telfax 02 28 / 66 64 04 • 53121 Bonn (Dransdorf)

---

*Bernhard Walter*

**MALERBETRIEB GmbH**

Anstrich • Tapezier- und Bodenverlegearbeiten

Grootestraße 24 • 53121 Bonn-Dransdorf  
Telefon 02 28 / 66 50 49

---



## Die Session 1996 - ein Rückblick

Er ist schon lange ein Geheimtip in Bonn und Umgebung - der Dransdorfer Karnevalssamstagszug. Doch was sich zum 25. Jubiläum präsentierte, stellte alles bisher Dagewesene in den Schatten. Über 2000 Mitwirkende sorgten für eine phantastische Atmosphäre mit Kamelle, Strüßje und Hurra, denn der Dransdorfer Zoch wurde 25 Jahr. Selbst Petrus schien es gefallen zu haben, denn er ließ für die Dauer des Zuges den Regenhahn geschlossen.

Doch war dies nicht das einzige Highlight der Session. Peter II. und Christa I. - ein tolles Prinzenpaar mit „jeder Menge Musik drin“ - und Andreas I. und Stefanie II. - ein Kinderprinzenpaar mit viel Witz - sorgten für ausgelassene Stimmung bei den vielen Veranstaltungen in und außerhalb Dransdorfs. Wegen der enormen Nachfrage nach dem Närrischen Frühschoppen, der mittlerweile zu den Top-Veranstaltungen im karnevalistischen Bonn zählt, wurde erstmals ein zweiter Frühschoppen durchgeführt. Auch dieser war bereits schnell nahezu ausverkauft und stand der ersten in puncto Stimmung, Atmosphäre und Programm in nichts nach. Bereichert wird der Dransdorfer Karneval seit letzter Session durch die „Dransdorfer Kinderprinzengarde“; auf die nächsten Auftritte dürfen wir uns schon heute freuen. Auch freuen dürfen wir uns auf die nächste Vatertagssause, die wir wieder gemeinsam mit der KG „Feuriger Elias“ veranstalten werden. Der Erfolg der Premierveranstaltung im Mai 96 hat uns ermutigt weiterzumachen.

Last not least sollte noch die erste Dransdorf CD erwähnt werden. Gemeinsam mit Marie-Luise Nikuta, die am 25. Nov. 95 zur Ehrensenatorin der GDKG ernannt wurde, und den Sängern des MGV Frohsinns, der sein 75-jähriges Bestehen feierte, ist eine CD entstanden, mit einer Auswahl von Nikuta-Hits und dem wunderschönen Titelsong „Janz Dransdorf dräump“.

---

## Heizung - Klima - Sanitär

# BeStra

Anlagenbau  
Beratung  
Planung  
Unterhaltung  
Service  
Verbrauchsmessung  
Notdienst

### Bernd Strasser Dipl.-Ing.

Bunsenstr. 3 · 53121 Bonn

Tel.: 0228/663022 · Fax. 0228/666900



Altbau-Renovierung  
Spanplattenverlegung  
Holzstufenbelegung

## Horst Misch

### Mosaikparkett · Teppich- und Kunststoffböden

Lager und Ausstellungsraum · Fraunhoferstraße 4 · Telefon 66 15 16

5300 Bonn 1  
Fraunhoferstraße 4  
Telefon (0228) 66 15 16 + 66 54 47  
Telefax (0228) 66 54 47

---

## Die Session 1997 - eine Vorschau

„Janz Dronsdorf dräump“ ist auch das Motto der kommenden Session, die wir am 16. 11. mit dem Karnevalsauftakt und Ordensfest eröffnen werden. Umrahmt von einem karnevalistischen Programm wird das amtierende Prinzenpaar verabschiedet, ein neues GDKG-Solotanzmariechen vorgestellt und der 14.GDKG-Anerkennungsorden an den bekannten Büttенredner Willi Armbröster verliehen. Bereits eine Woche später erfolgt die Vorstellung der neuen Prinzenpaare.

Der Vorverkauf für unsere Veranstaltungen ist bereits im Gange. Für die Große Prunksitzung, den Kinderkarneval, für den 1. Närrischen Frühschoppen (nur noch einige wenige Restkarten) und den 2. Närrischen Frühschoppen sind noch Karten erhältlich. Diese erhalten Sie montags von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr in unserer neuen Geschäftsstelle, Bendenweg 7, 53121 Bonn, Tel. 9 66 30 93, Fax 9 66 30 94.

Die Termine können Sie dem nachfolgenden Überblick über unsere Veranstaltungen entnehmen. Schon heute möchten wir auf unser 25jähriges Vereinsjubiläum hinweisen. Das Jubiläumsjahr werden wir am 24. 05. 97 mit einem Dransdorfer Abend und am 25. 05. 97 mit einem Dransdorfer Frühschoppen eröffnen.

---



### OLYMPIA - PIZZA GRILL

*inh. Xhafer Kershi*

*Wir nehmen gerne ihre  
telefonische Vorbestellung an*

tel. 0228/66 56 95 Groote str. 7  
53121 BONN



*Wir freuen uns auf Ihren Besuch*

Stahlkonstruktionen  
Edelstahlanlagen  
Treppenanlagen  
Kunststoffenster  
Leichtmetall-  
Türen/Fenster  
Fassaden  
Hallentore  
Behälter



**Grönewald GmbH**  
**Stahl- + Metallbau**

Tel.: 02 28 / 66 10 66, Fax: 66 13 66, Bonn 1, Bunsenstr. 10

Fachunternehmen  
für die Ausführung von  
Schweißarbeiten nach DIN 18 800 Teil 7  
GROSSER SCHWEISSEIGNUNGSNACHWEIS

*100 Jahre Schlosserei Grönewald*

## KAROSSERIE JANSEN oHG

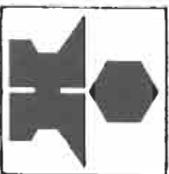


**Ausführung sämtlicher  
Karosserie- und Lackierarbeiten**

Justus-von-Liebig-Straße 26  
53121 Bonn  
Telefon (02 28) 66 17 50  
Telefax (02 28) 66 99 88

Garantie  
für Qualität  
und Leistung





**Josef Hecker**

Inhaber  
Dipl.-Ing. (FH) **K. H. HÜSKEN**

**Behälter- u. Stahlbau**

Blechverarbeitung:  
Schneiden, Kanten, Walzen  
Computergesteuertes  
Plasma- und Brennschneiden  
Spezialisiert in der Verarbeitung  
von Edelstahl und Aluminium  
Schweißen von:  
Stahl - Edelstahl - Aluminium

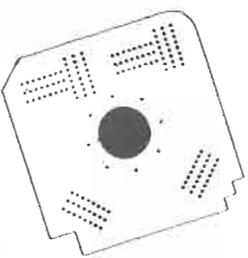
Grootestraße 55, 53121 Bonn (Dransdorf), Telefon (0228) 663116, Telefax (0228) 665561

**Wir sind spezialisiert in der Blechverarbeitung!**

z.B. Schneiden und Kanten bis 4.000 mm in allen Blecharten - Nibbeln - Ausklinken - Walzen - Stanzen - Fertigen von Spezialprofilen - Halbfertigprodukte - Fertigprodukte (Metallschränke, Gehäuse, Behälter, Sonderkonstruktionen nach Ihren Maßen und Wünschen).

**BRENN- und PLASMASCHNEIDEN**

**(Stahl - Alu - VA)**



**NEU**

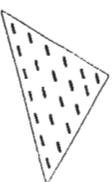
**CNC Blechbearbeitungszentrum**

mit Rotation aller Werkzeuge bis 360°

**NEU**



Die Grundrisse können computergesteuert abgefahren werden. Darüber hinaus ist es selbstverständlich möglich, die Grundrisse individuell zu modifizieren. Außerdem Optisches Brennschneiden im Maßstab 1:1.



---

# Peter Herbst GmbH

Inh. Erich Hilsamer

**Sanitäre Anlagen  
Gas-Heizungen  
Kundendienst**

Bendenweg 39

**53121 Bonn**

Tel. (02 28) 66 61 61

---

**St. Antonius**  
**DACHDECKER GmbH**



**A. d. Dransdorfer Burg 10 • 53121 Bonn**

**Tel/Fax: 02 28 / 66 05 38**

Geschäftsführer: M. Schönenberg

Traditionell, wie in jedem Jahr, das Maiansingen mit Blasmusik und Tanz.

Die Jubiläums-Familien-Fahrt, die 20. Mehrtagestour, führte in den Spreewald, Im Hotel „Zur Bleiche“ in Burg waren wir bestens untergebracht. Die Stadtbesichtigung von Dresden, die Kahnfahrt durch den Spreewald sowie die Busreise quer durch Deutschland (8 Bundesländer) bleiben den Teilnehmern in guter Erinnerung.

Der Höhepunkt der Veranstaltungen zum 75jährigen Stiftungsfest war die Festmesse am 16. Juni 1996 in der Pfarrkirche „St. Antonius“. Der MGV, unter der bewährten Leitung von Willi Herter, sang, begleitet vom Blasorchester Swisttal-Musikanten (Leitung Eckart Auer), die Deutsche Messe von Franz Schubert.

Anschließend fand in der Dransdorfer Burg ein Festempfang statt. Beim Festabend in der Mehrzweckhalle am 22. Juni 1996 wurden Aktive geehrt. Der Jugendchor „St. Antonius“, Leitung Roswitha Maus, hatte eine wunderschöne Melodiefolge zusammengestellt und zur großen Freude der Besucher zum Teil mit den MGV-Aktiven vorgetragen. Ein besonderer Ohrenschaus waren die Liedvorträge der Chorgemeinschaft MGV „Eintracht“ Widdig und dem Männerchor VAW unter der Leitung von Willy Thiel. Im bunten Programm traten dann die Kolibris, die Zauberer Roy Gardner+James, die Showtanzformation des TuS Endenbach und die Tanzband Happy Hour mit der Sängerin Agathe auf.

**Nicht, wie falsch** im Wochenblatt **Schaufenster** berichtet, hat der MGV Kirmes „unter sich“ gefeiert, sondern per Plakat, die Dransdorfer Bevölkerung eingeladen, Kirmes nach alter Tradition mit Frühschoppen, Kirmes-Essen und allem Drum+Dran zu feiern. So geschehen am Kirmessonntag nach dem Hochamt und der Krieger-ehrerung an der Kapelle, in allen Räumen und im Hof des Vereinslokals „Zur Post“.

### **Weitere Aktivitäten in diesem Jahr:**

Singen beim Freundschaftssingen in Kardorf, beim Pfarrfest, in verschiedenen Krankenhäusern und Altenheimen, bei Jubiläum des Kinderhort in der Lenaustraße, bei verschiedenen Silberhochzeiten, Geburtstagen und ähnlichen Anlässen.

# Stammtisch "Vögel der Nacht"

Gaststätte "Zum Vorgebirge" \* BN-Dransdorf



*Die Mitglieder des Stammtisch's "Vögel der Nacht" bedanken sich bei allen Besuchern ihres Sommerfestes. Ein Teilerlös dieses Abends wurde im Rahmen der Feierlichkeiten zum 25-jährigen Bestehen der Kindertagesstätte in der Lenastraße gestiftet.*

*Ebenso wurde eine Spende an den Ortsausschuß Bonn-Dransdorf zur Unterstützung der Altenfahrt 1996 überwiesen. Wir wünschen allen Teilnehmern ein paar unterhaltsame und vergnügliche Stunden.*

Peter	*	Walter	*	Bully	*
Sepp	*	Hans-Georg	*	Peter	*
Karl-Josef	*	Werner	*	Lutz	*
Nick	*	Peter	*	Karl-Heinz	*
Rudi	*	Ludwig	*	Hans-Peter	*



## Termine der GDKG e.V. 1996/97

<b>Karnevalsauftakt und Ordensfest</b> u.a. mit "De Höhner Küken"	16.11.96 Mehrzweckhalle
<b>Silvestersause</b> Mit Stimmung und Tanz ins Neue Jahr	31.12.96 Lambertusstube
<b>Große Prunksitzung</b> mit Proklamation des Dransdorfer Prinzenpaares	11.01.97 Festzelt Kettelerplatz
<b>Kinderkarneval</b> mit Proklamation des Kinderprinzenpaares	19.01.97 Festzelt Kettelerplatz
<b>1. Närrischer Frühschoppen</b>	26.01.97 Festzelt Kettelerplatz
<b>2. Närrischer Frühschoppen</b>	02.02.97 Festzelt Kettelerplatz
<b>Weiberfastnachtssause</b> des Damenkomitees "Laach-Duve"	06.02.97 Lambertusstube



FÖRDERKREIS  
DRANSDORFER KARNEVALSSAMSTAGSZUG

Präsident:  
Werner Knäuf  
Geschäftsstelle:  
Im Uhlgarten 1  
53121 Bonn  
Telefon 02 28 / 66 55 10  
Geschäftszeit:  
montags 18.00 - 20.00 Uhr  
Konto:  
Sparkasse Bonn  
Konto-Nr. 6 451 116  
(BLZ 380 500 00)

Viele Einzelpersonen, Familien, Firmen und Vereinigungen unterstützen regelmäßig und großzügig unser gemeinnütziges Dransdorfer Karnevalsbrauchtum, wie die Durchführung des Dransdorfer Karnevalssamstagszuges. Um dies deutlich zu machen und entsprechend zu würdigen, wurde am 15.06.94 der Förderkreis Dransdorfer Karnevalssamstagszug gegründet.

Für diesen Förderkreis gelten folgende Richtlinien:

1. Mitglied kann auf Antrag jede Einzelperson, Familie, Firma oder Vereinigung werden, die in der alljährlichen Session (11.11. bis Aschermitwoch) den Dransdorfer Karnevalssamstagszug mit einer **Mindestspende von 111,11 DM** fördert.
2. Die Mitgliedschaft wird auch durch **Stiftungen und Sachspenden ab gleicher Werthöhe möglich**, wenn diese im direkten Zusammenhang mit der Durchführung des Zuges stehen.
3. Die Mitglieder des Förderkreises erhalten den jährlichen "GDKG-Orden", eine Einladung zum Prinzenempfang am Karnevalssamstag und werden namentlich im Zugprogramm genannt. Ferner werden auf Wunsch für die gemeinnützigen Geldspenden abzugsfähige Spendenquittungen ausgestellt.
4. Die Mitgliedschaft im Förderkreis endet auf eigenen Wunsch oder aber bei Nichterfüllung der Punkte 1. oder 2. dieser Richtlinie.

-----  
**A N T R A G**

auf Aufnahme in den  
"Förderkreis Dransdorfer Karnevalssamstagszug".

Ich / Wir möchten die Durchführung des Dransdorfer Karnevalssamstagszuges fördern und unterstützen,

und zwar ab der Session: .....

a) mit einer Spende in Höhe von : .....(mind. 111,11 DM)

Spendenquittung ja / nein

b) Art der Sachspende oder sonstigen Zuwendung:.....

.....(Wert mind. 111,11 DM)

Die o.a. Richtlinie "Förderkreis Dransdorfer Karnevalssamstagszug" erkenne ich/wir an.

.....  
(Name und Anschrift)

.....  
(Datum)

.....  
(Unterschrift)

## Termine der GDKG e.V. 1996/97

### **Karnevalssamstagszug**

unter Mitwirkung der  
Dransdorfer Ortsvereine

08.02.97  
Dransdorf

### **Vatertagssause**

08.05.97  
Wesseling

### **Dransdorfer Abend**

zum 25. Vereinsjubiläum

24.05.97  
Festzelt Kettelerplatz

### **Dransdorfer Frühschoppen**

zum 25. Vereinsjubiläum

25.05.97  
Festzelt Kettelerplatz

---

# Das Fußlädchen

Siemensstraße 265, Telefon 662875

**med. Fußpflege für jedes Alter**

Hühneraugenentfernung, eingew. Nägel

ab 25,00 DM

ebenso bieten wir an:

**Nagelmodelage, Maniküre**

# 75 Jahre Männergesangsverein „Frohsinn“ Bonn-Dransdorf

Das Jahr 1996 ist ein besonderes im Vereinsleben des MGV. Viele Gratulationen, dankbare Anerkennungen für geleistete Arbeiten und die Bitten in und für Dransdorf so weiter zu wirken, sind beim Verein zum 75jährigen Jubiläum eingetroffen.

Zahlreiche Festlichkeiten standen auf dem Programm. Am 27. Januar fand ein „gemütlicher Abend“ in der MZH statt. Ganz im Zeichen des Karnevals führte Hubert Schüller durch's Programm und begrüßte u. a. die Dransdorfer Prinzengarde, Bass + Bässchen, ein „Feiner Herr“, die Burgwache Bergheim-Erft mit Spielmannszug, Show-Tanzgruppe und großem Gefolge.

Der Auftritt Dransdorfer Karnevals-Hochadel, an der Spitze die Tolitäten Peter II. und Christa I., Urgewächse aus der MGV Familie, war Höhepunkt dieser Veranstaltung. Als das Prinzenpaar mit der ganzen Equipe um Mitternacht als „Kelley-Family“ auftraten, war keiner mehr zu halten.

Auch beim Karnevalszug war der MGV vertreten mit 10 Aktiven auf einem Prunkwagen und 20 Aktiven-Frauen in einer Fußgruppe.





***F. Liebau***

Garten- u. Landschaftsbau  
Baumschulen · Gegr. 1921

## **Unsere Dienstleistungen:**

Planung von Garten- und  
Landschaftsgestaltungen,  
Zaunbau, Neuanlagen,  
Plattenverlegung sowie alle  
anfallenden Gartenarbeiten,  
Moderne Meister-Floristik,  
Eigene Gärtnerei,  
Verkauf von Beet-  
und Balkonpflanzen

**Der Weg lohnt sich immer!**

**53119 Bonn-Tannenbusch**  
**Hohe Straße 85 . Ruf 66 1994 u. 66 38 48**

Öffnungszeiten: Montag-Freitag 8.00-13.00 Uhr und 15.00-18.30 Uhr  
Samstag 8.00-13.00 Uhr

**BRUNN**  
*Autobond*

*Mobile Kommunikation*

**Mobiltelefone - alle Marken**  
**Schnurlose Telefone**  
**Bosch Betriebsfunk**  
**Bosch Bündelfunk**  
**Cityruf . Eurosignal**  
**Telefax . Anrufbeantworter**  
**Überwachungssysteme**  
**Personenrufanlagen**  
**Komplett-Service**

**BRUNN GmbH & Co. KG . Justus-von-Liebig-Str. 24**  
**53121 Bonn . Ruf 0228-6682 151 . Fax 0228-6682 163**